

Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

VOL. XXVI Aizawl, Friday 14. 2. 1997, Magha 25, S.E. 1918, Issue No. 7

### Government of Mizoram

#### Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and other Personal  
Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### NOTIFICATIONS

No.A-32033/1/96-PW, the 13th February, 1997. The Governor of Mizoram is pleased to promote Pu V.L. Siana, Engineering Grade-III (Civil) of PWD cadre to Engineering Grade-II (Civil) under PWD cadre in the scale of pay of Rs. 4100-125-4850-150-5300/-pm. plus all other allowances as are admissible from time to time with effect from the date of taking over charge. Pu V.L. Siana on promotion is posted as Additional Chief Engineer, PWD in the Office of Chief Engineer, PWD, Aizawl.

R. Sangliankhuma,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32019/1/95-P&AR(CSW) (L), the 12th February, 1997. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Chawngtinthanga, MJS to Grade-II of Mizoram Judicial Service in the scale of pay of Rs. 3700-125-4700-150-5000/-p.m plus all other allowances as admissible under rules with effect from the date of taking over the charge.

On his promotion to Grade-II of Mizoram Judicial Service, Pu Chawngtinthanga is posted as Additional District Magistrate (Judicial) at Saiha.

No.A.32019/1/95-P&AR (CSW)(L), the 12th February, 1997. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Miss. Marli Vankung, MJS to Grade-III of Mizoram Judicial Service in the scale of pay of Rs. 3000-100-3500-125-4500/-p.m. plus all other allowances as admissible under rules with effect from the date of taking over of the charge.

On her promotion to Grade-III of Mizoram Judicial Service, Miss. Marli-Vankung is posted as Judicial Officer-I at Aizawl District Council Court.

No.A.22012/4/94-PERS(B), the 12th February, 1997. The Governor of Mizoram is pleased to order promotion of Shri R. K. Gupta, IFS (AGMU : 88) to the Junior Administrative Grade (Non-Functional) of Indian Forest Service in the scale of pay of Rs. 3700-125-4700-150-5000/- p.m. plus all other allowances as admissible under rules with effect from 1. 1. 1997 and he shall continue to draw his Pay and Allowances from the same head of account and against the same sanctioned post.

This issues with the instruction of Govt. of India, Ministry of Personnel, Public Grievances & Pensions (Department of Personnel & Training) vide their letter No. 11030/22/91-AIS(II) dated 16. 3. 93.

No.A.32019/1/95-P&AR(CSW)(L), the 12th February, 1997. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu P. Singthanga, MJS to Grade-I Junior of Mizoram Judicial Service in the scale of pay of Rs. 4500-150-5700/- p.m. plus all other allowances as admissible under Rules with effect from the date of taking over of the charge.

On his promotion to Grade-I Junior of Mizoram Judicial Service, Pu P. Singthanga, MJS is posted as Joint Secretary, State Legal Services Authority, Govt. of Mizoram created vide No. F. 11015/1/93-LAC/385 dt. 30. 10. 96.

The Governor of Mizoram is further pleased to order that Pu P. Singthanga, MJS., Joint Secretary, State Legal Services Authority, Govt. of Mizoram will also continue to hold the charge of Judge, Special Court under ND & PS Act, Aizawl in addition to his own duties without any Addl. financial benefit.

No. A. 22012/21/84-PERS(B), the 10th February, 1997. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order appointment of Pu A.K. Das, Addl. C.E., PWD, presently deployed as Joint Secretary, PWD and Power & Electricity to the post of Joint Secretary, PWD created vide No.A.11011/2/90-P & AR(CSW) Dt. 19. 8. 96 in deputation with immediate effect and until further orders. He will continue to hold additional charge of Joint Secretary, Power & Electricity without additional financial benefit.

The deputation will be governed by the terms and conditions laid down in the O.M. No. A. 35011/1/88-P & AR(GSW) dt. 5. 3. 90 issued by DP&AR (GSW), Mizoram. However, on relaxation of para 3 (1) of the said O.M., Pu A.K. Das is allowed to enjoy the pay of the post to which he is deputed.

This issues with the approval of DP&AR(GSW) vide their I.D. No. A. 35021/1/94-P&AR(GSW) dt. 5. 6. 97.

Vanhela Pachuau,  
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.G. 11016/1/91 EDS, the 10th February, 1997. In the interest of public service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote and appoint the following Circle Adult Education Officers as District Adult Education Officers/Asst. Director, Adult Education in the scale of pay of Rs. 2200-75-EB-100-4000/- p.m. plus other allowances as admissible under the rules w.e.f. the date of joining and until further orders :—

Sl.No.	Name	Existing post	Promoted to	Remarks
1.	Pu Z. Sangliana	CAEO	DAEO, Lunglei	Vice N.Rothanga transferred
2.	Pu H.V. Lalhmachuana	CAEO	DAEO, Saiha since shifted to Aizawl	Vacant

The Governor of Mizoram is further pleased to order transfer and posting of the following Dist. Adult Education Officers as shown against their names with immediate effect and until further orders.

Sl.No.	Name	Existing post	Transferred to	Remarks
1.	Pu N. Rothanga	DAEO, Lunglei	DAEO, Aizawl	Vice C. Saihlira transferred
2.	Pu C. Saihlira	DAEO, Aizawl	Asst. Director, Adult Edn.	Vacant

R.K. Singha,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 32013/1/92-AGR, the 11th February, 1997: On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission vide No. 93/A/95-MPSC/7/ dt. 30.12.96, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following SAS-I Officers to the post of Sub-Divisional Agriculture Officer in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000/-p.m. plus usual allowances as admissible under rules with immediate effect.

Further, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of the newly promoted Officers against the vacant posts of S.D.A.O. as shown against their names below:—

Sl. No.	Name	Place of posting
1.	Pu R.Thangdula	S.D.A.O., Lunglei
2.	Pu K.Thankima	S.D.A.O., Lawngtlai

C.Lalchhuma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Agriculture Department.

No. A. 12026/1/93-EDC, the 10th February, 1997: On the recommendation of Mizoram Public Service Commission, antecedents by Police, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following persons as Lecturer as per detail shown against their names in the scale of Rs. 2200-75-2800-100-4000/-p.m. plus all other allowances as admissible under the rules with effect from the date of joining their respective posts.

1	2	3	4
Sl. No.	Name & address	Designation	Place of posting
1.	Elizabeth L.Hmar d/o Lalfinga, Hotel Ahimsa, Zarkawt, Aizawl.	Lecturer in English	Govt. Champhai College, Champhai
2.	Zonuntluanga s/o R.V.Thansanga. c/o Branch Manager National Insurance Co. Ltd. Khawtinkhuma Building Bazar Bungkawng, Aizawl.	Lecturer in Economics	Govt. Zirtiri Women's College, Aizawl. Vice Lalrinchhana resigned.
3.	Shiv Raj Gurung s/o B.B.Gurung Govt. Higher Sec. School Mc. Donald Hill, Chanmari, Aizawl.	Lecturer in Physics	Govt. Kolasib College, Kolasib. Vice Zaithanzaauva transferred.

4.	C.Lalremchhunga s/o C.Zonghinga Synod Higher Sec. School, Mission Vengthlang, Aizawl.	Lecturer in Physics	Govt. Saiha College, Saiha.
5.	Parijat Kumar w/o Arup Kumar Govt. Aizawl College, Aizawl.	Lecturer in Maths	Govt. Aizawl College, Aizawl.
6.	R.Lalremsanga s/o Vanhnuaithanga S.Hlimen, Mizoram.	Lecturer in Chemistry	Govt. Saiha College, Saiha.
7.	Lalfakawma s/o R.Sanghina Kulikawn, Aizawl.	Lecturer in Botany	Lunglei Govt. College, Lunglei. Vice Lalnun- danga transferred.
8.	Laltlanchhungi d/o L.Z.Zolawma (L) Aizawl Venglai, Aizawl.	Lecturer in Botany	Govt. Saiha College, Saiha.
9.	Lalrinmawia s/o R.Rochhunga H. No. G-27 Khatla Lower-II, Aizawl.	Lecturer in Zoology	Govt. Serchhip College, Serchhip Vice Thangrimawii transferred.
10.	Vanthangpuii d/o Ngurzika Sailo c/o Chhingkawnga and Sons G-5 Chanmari, Aizawl.	Lecturer in Zoology	Lunglei Govt. College, Lunglei
11.	C.Siamliana s/o C.Thangpuimanga P.O. Vaivakawn, Aizawl.	Lecturer in English	Govt. Serchhip College, Serchhip.

---

The above appointees should join their respective posts within 30 (thirty) days from the date of issue of this Notification and will be on probation for a period of 2(two) years with effect

No.G.11016/1/91-EDS, the 10th February, 1997. In the interest of public service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote and appoint Pu Lalliansawta Sailo, Circle Adult Education Officer to the post of Assistant Publication Officer, Aizawl under Adult Education in the scale of pay of Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200-100-3500/- p.m. plus other allowances as admissible under the rules with effect from the date of joining and until further orders.

No.A.22018/1/85-EDN, the 10th February, 1997. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Zai thanzauva Lecturer in Physics from Govt. Kolasib College to Govt. Aizawl College with immediate effect and until further order.

No.TA/DA will be admissible as the transfer and posting is made at his own request.

R.K.Singha,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & Human Resources Department.

No.A.22012/2/91-P&AR(GSW), the 13th February, 1997. In continuation of this Department's Notification issued vide Memo No.A.22012/2/91-P&AR(GSW) dated 10.1.97, the Governor of Mizoram is further pleased to order that Pu T.Rohmingliana, Deputy Secretary, Revenue Department will look after the charge of Deputy Secretary, Excise Department in addition to his own duties with immediate effect and until further order.

V.Lalremthanga,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22017/11/91-FCS, the 10th February, 1997. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu C.P. Choudhury, SDF&CSO Chawngte to the Office of DCSO Saiha as Assistant Director, Food & Civil Supplies with immediate effect and until further orders.

C.S.Kapliana,  
Deputy Secretary to the Govt of Mizoram,  
Food and Civil Supplies Department.

# Government of Mizoram

## PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

No. A. 28013/2/93-P&AR(CSW), the 12th February, 1997. As required under Govt. of India's decision below IAS (Probation) Rules, 1954 as amended from time to time, the Governor of Mizoram is pleased to constitute Reviewing Board/Committee in respect of Indian Administrative Service officers recruited in accordance with IAS appointment by Promotion/Selection Regulation 1955/56 who are on probation under Mizoram Segment of AGMU Cadre with immediate effect and until further order.

The Reviewing Board/Committee shall consist of the following members—

1. Chief Secretary
2. Commissioner/Secretary, Finance
3. Commissioner/Secretary, DP & AR.

Vanhela Pachuau,  
Commissioner & Secy. to the Govt. of Mizoram.

No. B. 12012/1/93-SWD, the 14th February, 1997. The Governor of Mizoram is pleased to extend the tenure of the Mizoram State Social Welfare Advisory Board Constituted vide Notification No. B. 12012/1/ 93-SWD Dt. 8. 2. 94 till such time a new Board is constituted by the Central Social Welfare Board.

R. Bhattacharjee,  
Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Social Welfare Department.

No. LAD/VCL-12/89(A), the 14th February, 1997. Thingsai Village Council executive body dinglaite chuan an V/C member tam zawkte rin tawkna an neih tak loh avangin Thingsai V/C executive body chu Lushai Hill District (V/Cs) Act, 1953, sec. 7(10) hmangin Mizoram Governor chuan a thiat ta a ni.

Chutichuan, Thingsai Village Council chu Executive body thlang tha vat tura briattir nghal

Laltiana J. Pachuau,  
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

**CORRIGENDUM**

No. 22012/21/84-PERS (B), the 11th February, 1997. The date of issue of Department of Personnel & Administrative Reforms (GSW)'s I. D. No. A. 35021/94 P&AR(GSW) quoted in the last para of this Department Notification of even number dt. 10. 2. 97 should be read as 5. 2. 97 instead of 5. 6. 97.

Hmingthan Chama,  
Under Secretary to the Govt of Mizoram.

**Government of Mizoram****PART IX**

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government

**NOTIFICATIONS**

No.B.14031/4/97-ARCS(K)/19, the 11 February, 1997. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act No. 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Kolasib New Diakkawn Women Chow making Multipurpose Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been this day Registered in my Office and numbered as No. KLB-1/96-97 dated this the eleventh day of February in the year One Thousand Nine Hundred and ninety Seven Anno Domini.

R.Biakzuala,  
Assistant Registrar,  
Cooperative Societies : Kolasib, Mizoram.

No.B.14015/334/97-ARCOOP(2)/14, the 10th February, 1997. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act. 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Pangzawl Fishery Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and numbered as L-353/96-97 Dated this the tenth day of February in the year one thousand nine hundred Ninety seven Anno Domini.



No.B.14015/335/97-ARCOOP(L)/16, the 10th February, 1997. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Chhipphir Farming Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and numbered as L-354/96--97 Dated this the tenth day of February of the year one thousand nine hundred ninety Seven Anno Domini.

Hrangvela,  
Assistant Registrar,  
Cooperative Societies,  
Lunglei : Mizoram.